



Sauer Compressors

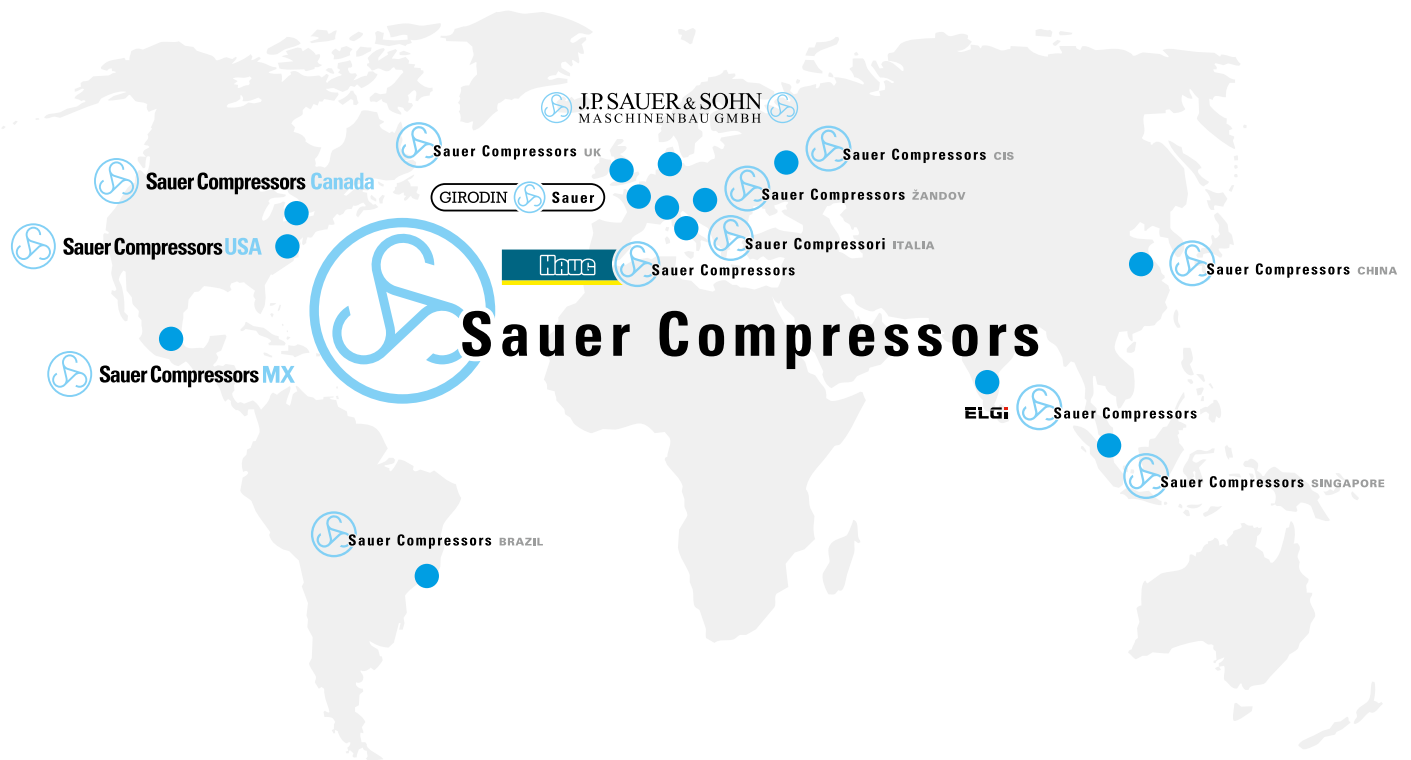


SAUER

船舶

Dependable up to 500 bar – anywhere, anytime, anygas.

世界各地の事業所



お近くの事業所は、Webサイトをご確認ください
www.sauercompressors.com

Sauer社の伝統的業務分野は、高品質・高信頼性が厳しく求められる国際海運業です。弊社の機関起動用および制御用・作業用エアコンプレッサーは、この市場の厳しい要求に応える信頼性があることが実証されています。現在市販されているコンプレッサーの中でも、最も先進的でコスト効果の高い製品です。

とりわけ、低メンテナンスの3段空冷式始動用エアコンプレッサーは、次の特長を備え、コスト効果の高い最新式エアコンプレッサーのベンチマークとして認められています。

- 低温
- 低メンテナンスコスト
- 低据付コスト

船舶専用に開発された最新型のSauerコンプレッサーであるLevanteシリーズは、瞬く間に海運業界で欠かせない存在になりました。最新モデルの3段空冷式コンプレッサーは、30 bargで最大460 m³/hの充填容量を備えています。丈夫でコンパクトな構造で、低メンテナンスコストのコンプレッサーは、どのようなエンジンルームにも設置でき、貴重なスペースを占有しません。内部冷却効率を向上するため、新たに開発したキューブ型クーラーをモーターとコンプレッサー間に取り付け、エアフローを最適化しました。これにより、冷却温度を3分の1に低減できました。最大限の操作性と快適性を実現するため、Levanteには各計器類内蔵パネルと使いやすいHMIが搭載されています。

電子式コンプレッサー制御装置MLC 4.0は、Sauerコンプレッサー制御装置シリーズの最高峰となる新製品です。わかりやすい手順が示される7インチタッチスクリーンを使って、簡単に操作できます。上位システムに簡単に統合できるので、将来の船舶で必要とされる高度な接続性にも対応できます。

弊社の製品ラインアップ

3-stage air-cooled!



//// *Passat*

3段空冷式
始動用エアコンプレッサー
最大270 m³/h

4ページ



//// *L3vante*

3段空冷式
始動用エアコンプレッサー
最大460 m³/h

6ページ



3段空冷式コンプレッサーを
ご使用になるメリット

8ページ



//// *Mistral*

3段空冷式
始動用エアコンプレッサー
最大80 m³/h

10ページ



//// *Typhoon*

2段水冷式
始動用エアコンプレッサー
最大440 m³/h

12ページ



//// *SC series*

制御および作動用
エアコンプレッサー
最大700 m³/h

14ページ



//// *SC series*

低NO_x型SCRコンプレッサー

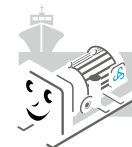
16ページ



//// *Controls*

コンプレッサー制御装置
とアクセサリー

17ページ



船舶向け
Sauer-Service

19ページ



3-stage air-cooled!

Passat

3段空冷式始動用エアコンプレッサー

Passatシリーズの空冷3段式エアコンプレッサーは、Sauer社の製品ラインアップの中でもベストセラーです。3段圧縮と空冷の組合せによって、低圧縮温度と共に高信頼性、高効率およびメンテナンスの容易さが実現されています。

高性能バルブで長期メンテナンス・インターバルを実現

W型配置の3シリンダーによる圧縮により振動を最小限に抑制

ファンホイールをクランクシャフトに直接装着、回転部品専用の保護

2段の後にドレンセパレーターを内蔵

外部からアクセス可能な直動式ギヤホイールポンプによる高信頼の圧油潤滑

モニタリング: 各段に安全弁、温度計、圧力計を装備
潤滑油の圧力および圧縮空気吐出温度のモニタリングを標準装備

低メンテナンスで安全設計の弾性カップリング

自動排水機能付きエンドセパレーターおよび弾性マウントを標準装備で納入

Passat WP 81 L Marine
Passat WP 101 L Marine



Seavision

2 x Passat WP 271 L Marine | 1 x Passat WP 121 L Marine | 2 x SC 31



Amazon Fortitude

2 x Passat WP 151 L Marine | 1 x Mistral WP 226 L Marine

設計仕様

Passatシリーズ | 30 barg吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m³/h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
WP 81 L Marine	30	3	3	1,180	63	13.0	14.0	440	1,345	965	900
				1,480	80	15.6	17.5				
				1,780	95	19.6	21.5				
WP 101 L Marine	30	3	3	1,180	80	16.0	17.6	440	1,383	965	900
				1,480	100	20.0	21.5				
				1,780	120	24.4	27.0				
WP 121 L Marine	30	3	3	1,180	100	19.0	20.8	655	1,565	945	955
				1,480	125	25.3	27.5				
				1,780	150	31.1	34.0				
WP 151 L Marine	30	3	3	1,180	116	23.0	24.1	700	1,575	945	955
				1,480	146	30.0	33.0				
				1,780	175	38.0	41.0				
WP 271 L Marine	30	3	4	1,180	180	34.5	33.8	940	1,765	1,068	1,097
				1,480	224	43.0	50.0				
				1,780	270	52.0	58.0				

上記のデータは、許容誤差5%、気温20°C、気圧1,013 hPaでの値です。

吐出量は造船規則に基づいています。

3.0MPaとは異なる吐出圧用性能データは、ご要望に応じて提供します。

重量および寸法は、3相交流モーター、IP54、弾性マウント使用の標準ユニットのものです。



3-stage air-cooled!

//////L3vante

次世代型

BIGGER

- 拡張された充填容量範囲 (360~460 m³/h)
- 強化された安全性
- エンジンルーム装備がシンプルになったことにより向上したコストメリット

BETTER

- 先進の高効率空調
- 優れたマスバランスにより最低限の振動
- 最新技術レベルのヒューマン・マシン・インターフェース

BUT STILL BASIC

- 堅牢なクラシカルデザインの駆動装置およびテクニカルレイアウト
- 最小限のインターフェースで、どのエンジンルームにもフィット
- 取扱が容易で、優れた点検&メンテナンス性
- Sauer Easy Careの定評あるすべてのメリットを利用可能

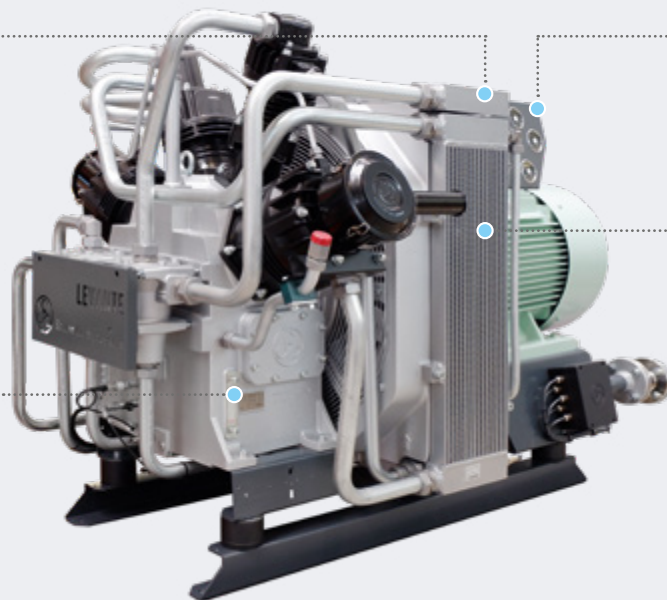
Sauer CubeCooler :

再冷却温度を1/3低減する先進の高効率冷却配置

最先端ヒューマン・マシン・インターフェースと各計器類内蔵パネル

最適化された冷却エアフロー、モーターとコンプレッサー間に配置されたクーラー

定期点検およびメンテナンスが容易



Levante WP 320L Marine
Levante WP 460L Marine

CMA CGM Jaques Saade – LNG 動力 3 x Levante WP460 L Marine



MSC Gülsün – 世界最大級のコンテナ船、23,756 TEU 4 x Levante WP320 L Marine



設計仕様

Levanteシリーズ | 30 barg 吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m ³ /h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
WP 275 L Marine	40	3	3	1,480 1,780	220 265	51.0 60.0	54.0 63.0	950	1,900	1,400	1,500
WP 320 L Marine	40	3	4	980 1,180	279 330	45.0 57.0	47.5 60.0	1,350	1,900	1,400	1,500
WP 460 L Marine	40	3	4	1,480 1,780	400 460	80.0 96.0	74.5 94.5	1,400	1,900	1,400	1,500

上記のデータは、許容誤差5%、気温20°C、気圧1,013 hPaでの値です。

吐出量は造船規則に基づいています。

3.0MPaとは異なる吐出圧用性能データは、ご要望に応じて提供します。

重量および寸法は、3相交流モーター、IP54、弾性マウント使用の標準ユニットのものです。



3-stage air-cooled!

Sauer 3段空冷式コンプレッサーをご使用になるメリット

今日、Sauer 3段空冷式デザインは、造船・海運業界における始動用エアコンプレッサーの先駆けとなっています。主要な造船所様および船主様によって標準採用して頂き、高品質で競争力があるエアコンプレッサーとして認識されています。

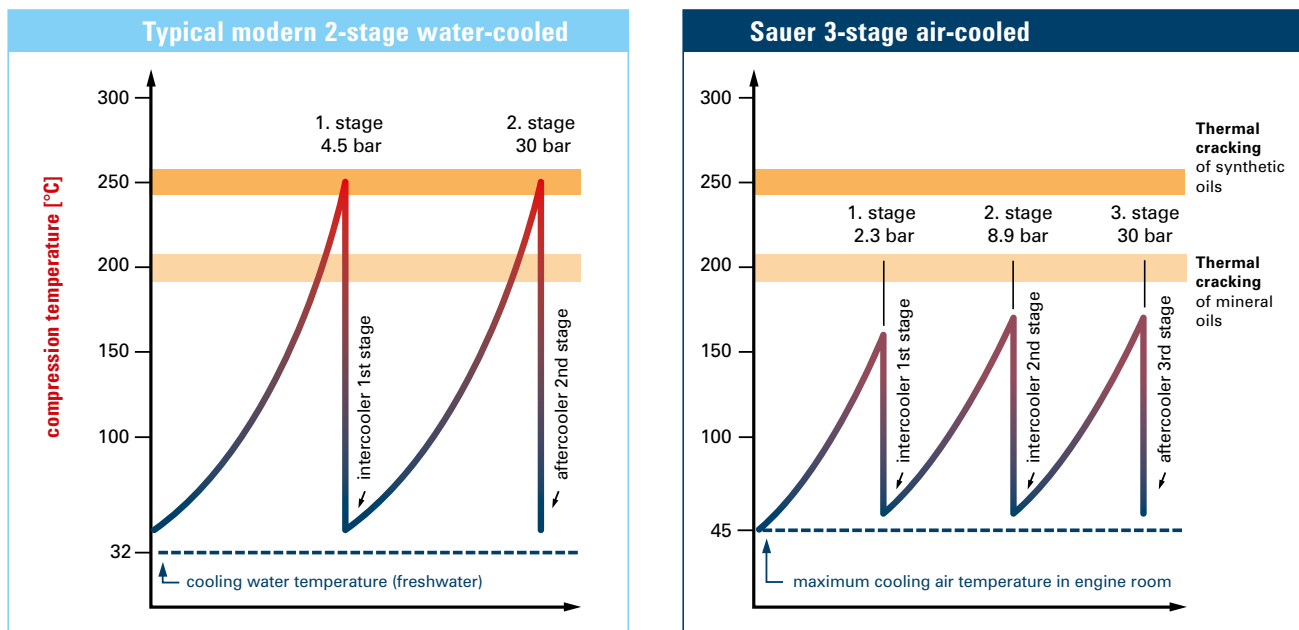
低圧縮比率により低温！

以前の空冷式コンプレッサーは、高圧縮温度（250°C超）の為に容量が80m³/hに制限されていました。30年以上にわたる3段空冷式コンプレッサーの開発によって、次世代のコンプレッサーが市場に登場しました。3段式であることが低温（170°C以下）の理由であり、空気により冷却が十分可能になりました。

物理学の法則により、圧縮中空気は加熱されます。最終圧縮温度は各段の圧縮比によって決まります。合計圧縮比を3段に分割することによって、2段水冷式コンプレッサーと比べて、シリンダーおよびバルブ内の低圧縮温度を実現できました。

Sauer 3段空冷式コンプレッサー - 国際的造船・海運業界のスタンダード。

圧縮時の温度上昇



圧縮時の温度上昇は、物理法則および技術規則に基づいて算出されます。左記の温度はシリンダー/バルブ内で発生し、標準的な温度計ではコンプレッサーの表示温度と比較することができません。

//// Passat



//// Lovante



3段空冷式コンプレッサー

長期メンテナンス・インターバルで低メンテナンスコスト！

圧縮温度が低いため、潤滑油が熱分解に至ることはなく、コンプレッサーバルブがオイルコークス化によって汚れることもありません。それにより、Sauer社製コンプレッサーは、最長4,000時間のバルブのメンテナンス間隔を保証し、水冷2段式コンプレッサーと比較してメンテナンスコストも低く抑えることができます。低圧縮温度によって、例えば2ストロークおよび4ストロークディーゼルエンジンで使用するスタンダードな鉱油SAE 30を使用することができます。通常のパフォーマンスのために、高価な合成油は必要ありません。

Sauer 3段空冷式コンプレッサー - ご使用の船舶で最低のランニングコスト。

- 極めて低い圧縮温度によるバルブの耐用期間延長（最大4,000時間）および低メンテナンスコスト
- メンテナンスの容易さによる船員のコスト削減
- スタンダードな鉱油SAE30が使用可能なデザイン
- 腐食や水漏れなし
- 空冷式コンプレッサーの運転は、緊急時コンプレッサーと同様、セントラルCWシステムから独立

冷却水システム不要で低据付コスト！

冷却水回路とそのフランジ、パッキン、ねじ継手および冷却水ポンプを廃止したことにより、高信頼の、制御および管理しやすいコンプレッサーが実現されました。

単純な冷却方法は、空冷式コンプレッサーを選ぶ造船所様がますます増えている理由にもなっています。設置される接合面が少なく済むという追加的事実に加え、軽量かつ省スペースであるため、据付台も軽量かつ安価になります。全体として、据付の省コストは1隻当たり最大7,500USDになります。エンジンルームの換気を増やす必要はなく、コンプレッサーは、換気の配置を考慮に入れるだけで済みます。

Sauer 3段空冷式コンプレッサー - 造船所様および船主様にとっても極めて競争力のある製品。

- 充填容量60～460 m³/h
- 吐出圧最大45 barg
- 1970年以降30,000台以上を販売
- 1日24時間/週7日の常時運転に最適
- 段後ろに取り付けられた凝縮水セパレーター
- 最高60°Cの周囲温度までの高信頼かつ安全な作動



第3段
空冷式バルブ
2,500時間後



第2段
水冷式バルブ
800時間後

あらゆるエンジンルームにフィット

追加のエアダクトなし

自己制御式冷却

冷却水なし



場所を選ばない

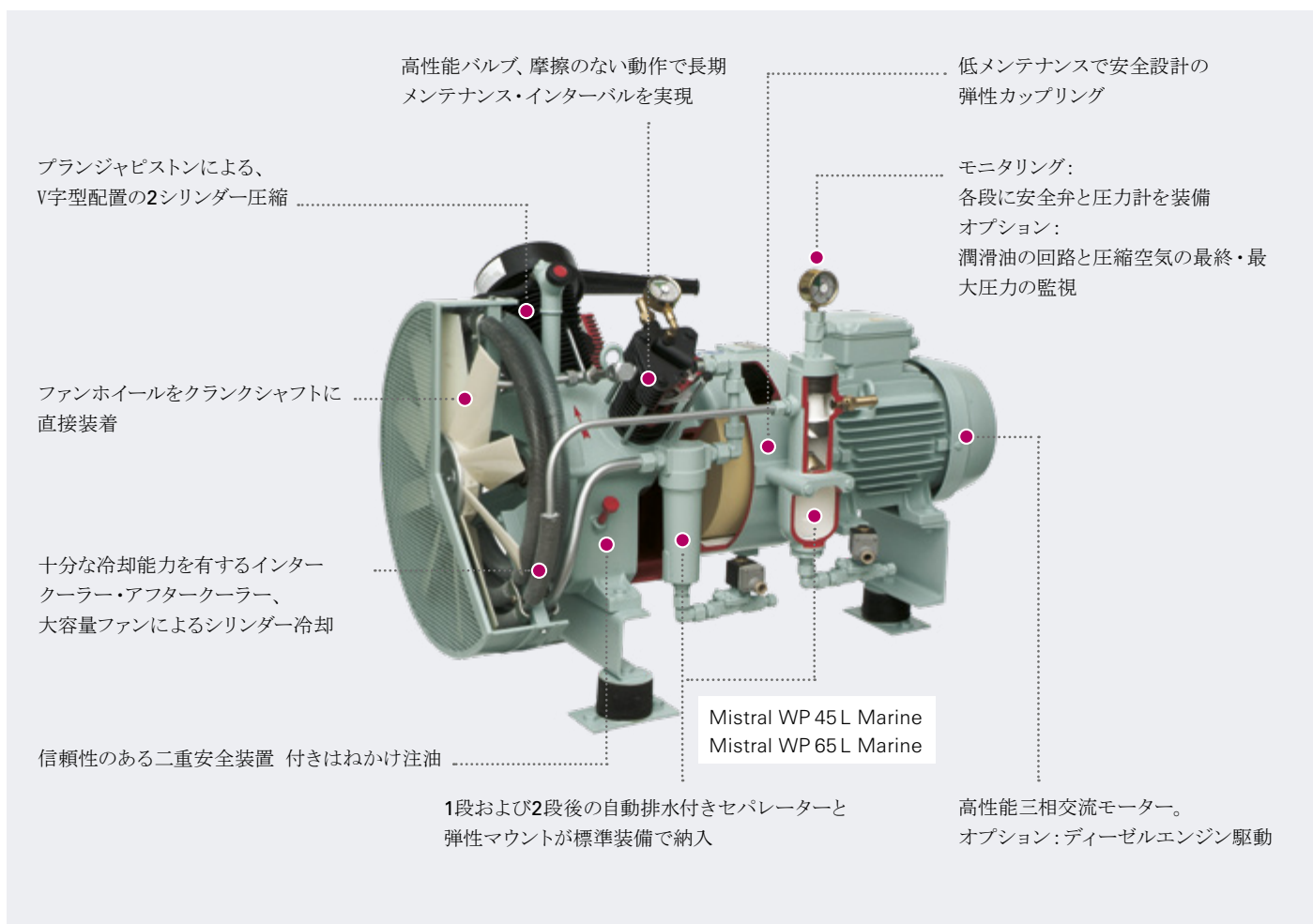
//// Mistral

2段空冷式始動用エアコンプレッサー

現在では、Sauer社の2段空冷式始動用エアコンプレッサーは、世界で最も先進的で低メンテナンスなコンプレッサーの1つとして数えられています。毎年、1,000台を超えるコンプレッサーが納品されています。

主な特長

- 冷却水回路がないため低据付コスト
- 軽量かつ省スペース
- 最高60°Cの周囲温度までの高信頼かつ安全な作動
- 極めて過酷な環境条件にも適合



//// Mistral MarineDiesel



- 自力起動および緊急時用ディーゼル駆動
- 手動および電動始動
- Mistral WP 15 L, WP 22 L, WP 45 L およびWP 65 Lで利用可能

H25 ハンドエアコンプレッサー

安全性コンセプトを補完する緊急時コンプレッサーとして最適

- 2 段 2 シリンダー、ハンドレバー付き
- 30 l または 63 l 圧力容器付きも用意



Pella Tug

2 x Mistral WP 15 L Marine

**Timbus**

2 x Mistral WP 65L Marine | 1 x SC 31

**Bourbon Liberty 249**

2 x Mistral WP 33L Marine

**設計仕様**

Mistralシリーズ | 30 barg 吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m³/h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
H25	30	2	2	50ダブル ストローク ク/分	1.8	手動式エアコンプレッサー		28	312	230	200
WP 15 L Marine	30	2	2	1,180 1,480 1,780	12.0 15.0 18.0	2.7 3.4 4.1	3.0 4.0 4.5	135	855	600	630
WP 22 L Marine	30	2	2	1,180 1,480 1,780	17.0 21.0 25.0	3.5 4.4 5.4	4.0 5.0 6.0	135	855	600	630
WP 33 L Marine	30	2	2	1,180 1,480 1,780	23.0 30.0 35.0	5.1 6.5 7.8	6.0 7.0 8.5	145	890	600	630
WP 45 L Marine	30	2	2	1,180 1,480 1,780	40.0 50.0 60.0	7.6 9.6 11.5	8.5 10.5 13.0	318	1,214	742	820
WP 65 L Marine	30	2	2	1,180 1,480 1,780	53.0 67.0 80.0	10.2 12.8 15.4	11.0 14.0 17.0	328	1,254	742	820

上記のデータは、許容誤差5%、気温20°C、気圧1,013 hPaでの値です。

吐出量は造船規則に基づいています。

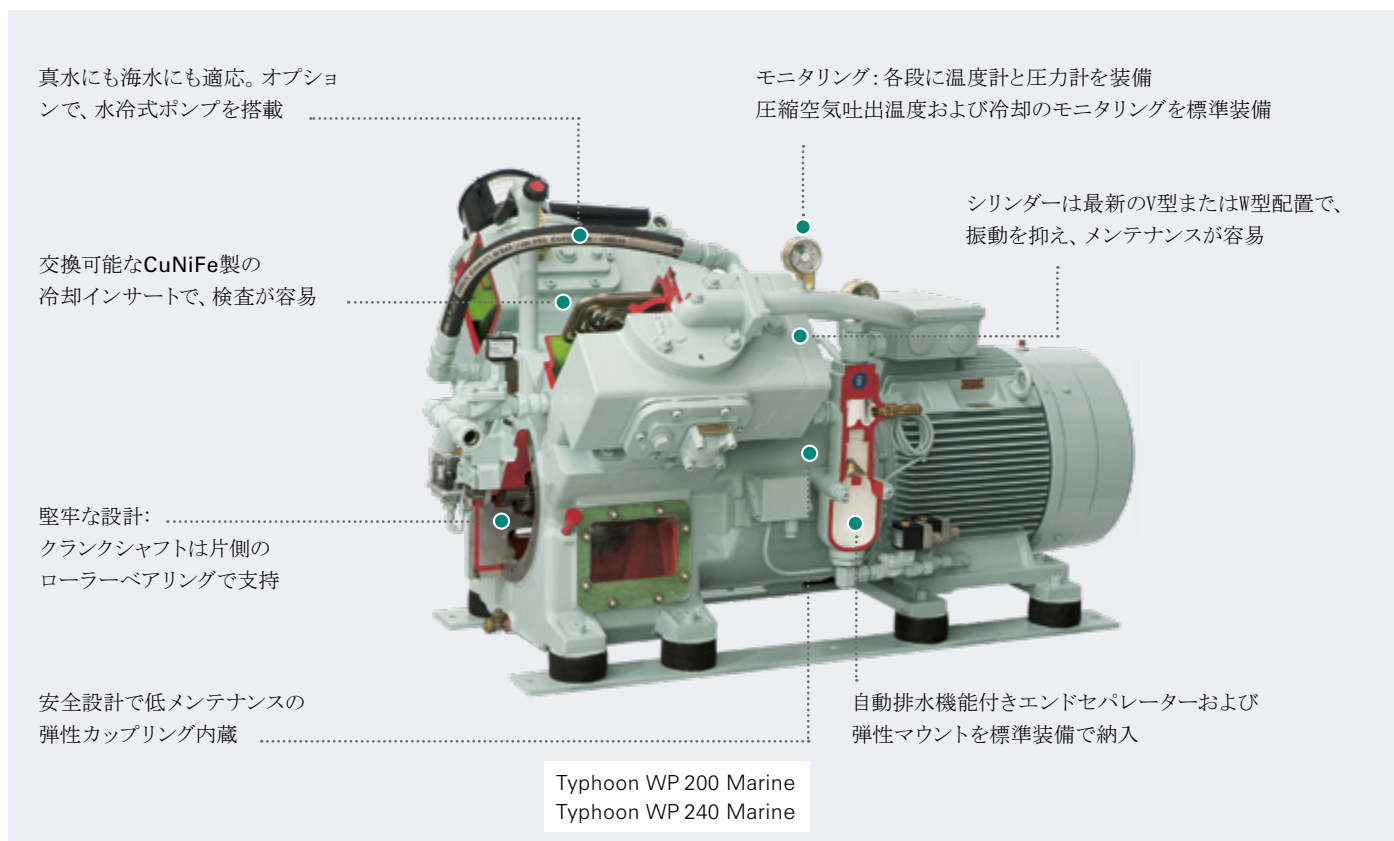
3.0MPaとは異なる吐出圧用性能データは、ご要望に応じて提供します。

重量および寸法は、3相交流モーター、IP54、弾性マウント使用の標準ユニットのものです。H25は、30および630タンク搭載でも納入可能です。

//// Typhoon

2段水冷式始動用エアコンプレッサー

Typhoonシリーズ2段水冷式コンプレッサーは、空冷式コンプレッサーが適さない場合に利用できる、実績のある製品です。数十年にわたる実績を基にこの堅牢な製品の開発を継続したことで、卓越した信頼性と効率性を達成しました。





OOCL Hong Kong
5 x Typhoon WP 400 Marine

設計仕様

Typhoonシリーズ | 30 barg吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m ³ /h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
WP 100 Marine	30	2	2	1,180	80	15.9	15.5	500	1,340	700	850
				1,480	100	19.5	19.0				
				1,780	120	23.6	23.0				
WP 200 Marine	30	2	2	1,180	133	26.0	23.0	770	1,459	1,025	886
				1,480	166	33.7	33.0	800	1,695		
				1,780	200	39.6	39.0	800	1,695		
WP 240 Marine	30	2	2	1,180	166	32.1	30.0	850	1,535	1,025	886
				1,480	208	40.9	29.0				
				1,780	250	48.8	46.0				
WP 400 Marine	30	2	3	1,180	292	52.2	47.0	1,350	1,810	1,165	1,095
				1,480	366	72.5	65.0				
				1,780	440	81.5	73.0				

上記のデータは、許容誤差5%、気温20°C、気圧1,013 hPaでの値です。

吐出量は造船規則に基づいています。

3.0MPaとは異なる吐出圧用性能データは、ご要望に応じて提供します。

重量および寸法は、3相交流モーター、IP54、弾性マウント使用の標準ユニットのものです。

冷却水要件はΔ t = 10 Kを使用。

制御および作動用エアコンプレッサー

スクリータイプコンプレッサーは、ピストンタイプコンプレッサーとは異なり、回転スクリーで空気を圧縮し、バルブを使用せずに動作します。

Sauer社のスクリータイプコンプレッサーは、産業界の無数のコンプレッサーの機能を統合し、国際海運業での要求についての基本的な知識を集約して開発されているので、業界のどのコンプレッサーよりもはるかに優れています。

Sauerスクリータイプコンプレッサーの設計機能により、世界中の海洋で円滑な操業が保証されます。固定速に加えて、可変周波数ドライブ（VFD）もあります。

スクリータイプコンプレッサーの代替として、Sauer社では、定評ある始動用エアコンプレッサーに基づくピストンタイプコンプレッサーを提供しています。スクリータイプコンプレッサーと比較して、ピストンタイプは起動と停止が制御されるために消費電力が少なくなり、運転間隔が短い用途に適しています。

ピストンタイプコンプレッサーの特筆すべきメリットは、部品が標準化され、空冷式始動用エアコンプレッサーと設計が類似しているということです。船舶に搭載するコンプレッサーを慎重に選択すると、始動用、制御用、作動用エアコンプレッサーのすべてが消耗部品を共有できるようになります。

Sauer社からの提案

Sauer社では、両タイプのコンプレッサーを提供しています。容量要件が100 m³/h未満の場合、ピストンタイプコンプレッサーをお勧めします。

300 m³/hを超える性能が要求される場合は、スクリータイプコンプレッサーをお勧めします。100 m³/h～300 m³/hの場合、年間運転時間が4,000時間を超えるのであれば、この場合もスクリータイプコンプレッサーがお勧めです。

詳細についてや不明な点などがございましたら、ご遠慮なく下記までお問合せください: sales@sauercompressors.de



//// SC series

SC 15 & SC 22



//// SC series

SC 27 & SC 32

設計仕様

SCシリーズ | スクリュータイプコンプレッサー、空冷式 | 8 barg 吐出圧用設計仕様

タイプ	バージョン	吐出圧 最大 barg	エンジン rpm	充填容量 m³/h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
SC 15	MA 50	10	3,000	80	11.0	10.6	320	1,140	660	1,040
	MA 60		3,600	95	12.5	11.5				
SC 22	MA 50	10	3,000	106	14.9	14.4	340	1,140	660	1,040
	MA 60		3,600	117	15.5	15.9				
SC 27	MA 50	12	3,000	135	14.7	18.0	450	1,275	810	1,175
	MA 60		3,600	155	16.8	21.0				
SC 32	MA 50	12	3,000	172	18.7	21.0	485	1,275	810	1,175
	MA 60		3,600	207	22.8	23.0				
SC 43	MA 50	12	3,000	250	30.3	30.0	580	1,275	810	1,175
	MA 60		3,600	285	35.4	35.0				
SC 53	MA 50	12	3,000	295	36.6	37.0	585	1,275	810	1,175
	MA 60		3,600	320	42.5	43.0				
SC 62	MA 50	12	3,000	390	45.8	45.0	995	1,520	850	1,400
	MA 60		3,600	425	52.8	52.5				
SC 77	MA 50	12	3,000	460	55.8	55.0	1,095	1,610	850	1,400
	MA 60		3,600	520	64.3	64.0				
SC 85	MA 50	12	3,000	670	75.0	95.0	1,450	1,660	1,320	1,810
	MA 60		3,600	740	90.0	114.0				
SC 99	MA 50	12	3,000	760	90.0	115.0	1,450	1,660	1,320	1,810
	MA 60		3,600	780	99.0	125.0				

注：大容量および可変周波数ドライブ付きモデルもあります。見積をご依頼ください。

Mistralシリーズ | ピストンタイプコンプレッサー、空冷式 | 10 barg 吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m³/h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
WP 33 L Marine	20	2	2	1,180	25	4.6	6.0	145	890	600	630
				1,480	32	5.9	9.0				
				1,780	37	7.0	10.0				
WP 65 L Marine	20	2	2	1,180	58	8.7	15.0	328	1,254	742	820
				1,480	72	10.9	17.0				
				1,780	84	13.2	20.0				
WP 146 L Marine	10	2	2	1,180	118	17.5	19.0	500	1,415	869	877
				1,480	150	22.0	24.0				
				1,780	180	26.0	29.0				
WP 226 L Marine	10	2	3	1,180	220	24.6	27.0	720	1,720	1,028	1,014
				1,480	275	33.2	37.0				
				1,780	330	41.6	46.0				

Typhoonシリーズ | ピストンタイプコンプレッサー、水冷式 | 10 barg 吐出圧用設計仕様

タイプ	吐出圧 最大 barg	段	シリンダ ー数	回転数 rpm	充填容量 m³/h	消費電力 kW	熱 放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
WP 100 Marine	12	2	2	1,180	85	14.3	12.8	500	1,340	700	850
				1,480	107	17.6	15.8				
				1,780	125	21.3	19.1				
WP 200 Marine	12	2	2	1,180	145	23.4	21.1	770	1,459	1,025	886
				1,480	180	30.3	27.3				
				1,780	215	35.6	31.5				
WP 240 Marine	12	2	2	1,180	178	28.9	26.0	850	1,535	1,025	886
				1,480	223	36.8	33.1				
				1,780	268	43.9	39.5				
WP 400 Marine	12	2	3	1,180	312	47.0	42.3	1,350	1,818	1,165	1,095
				1,480	386	65.3	58.8				
				1,780	460	73.4	66.1				

上記のデータは、許容誤差5%、気温20°C、気圧1,013 hPaでの値です。
 スクリュータイプコンプレッサーの充填容量はDIN-ISO 1217に基づいています。
 重量および寸法は、3相交流モーター、IP54、弾性マウント使用の標準ユニットのものです。
 水冷式スクリータイプコンプレッサーは、ご要望に応じて提供します。

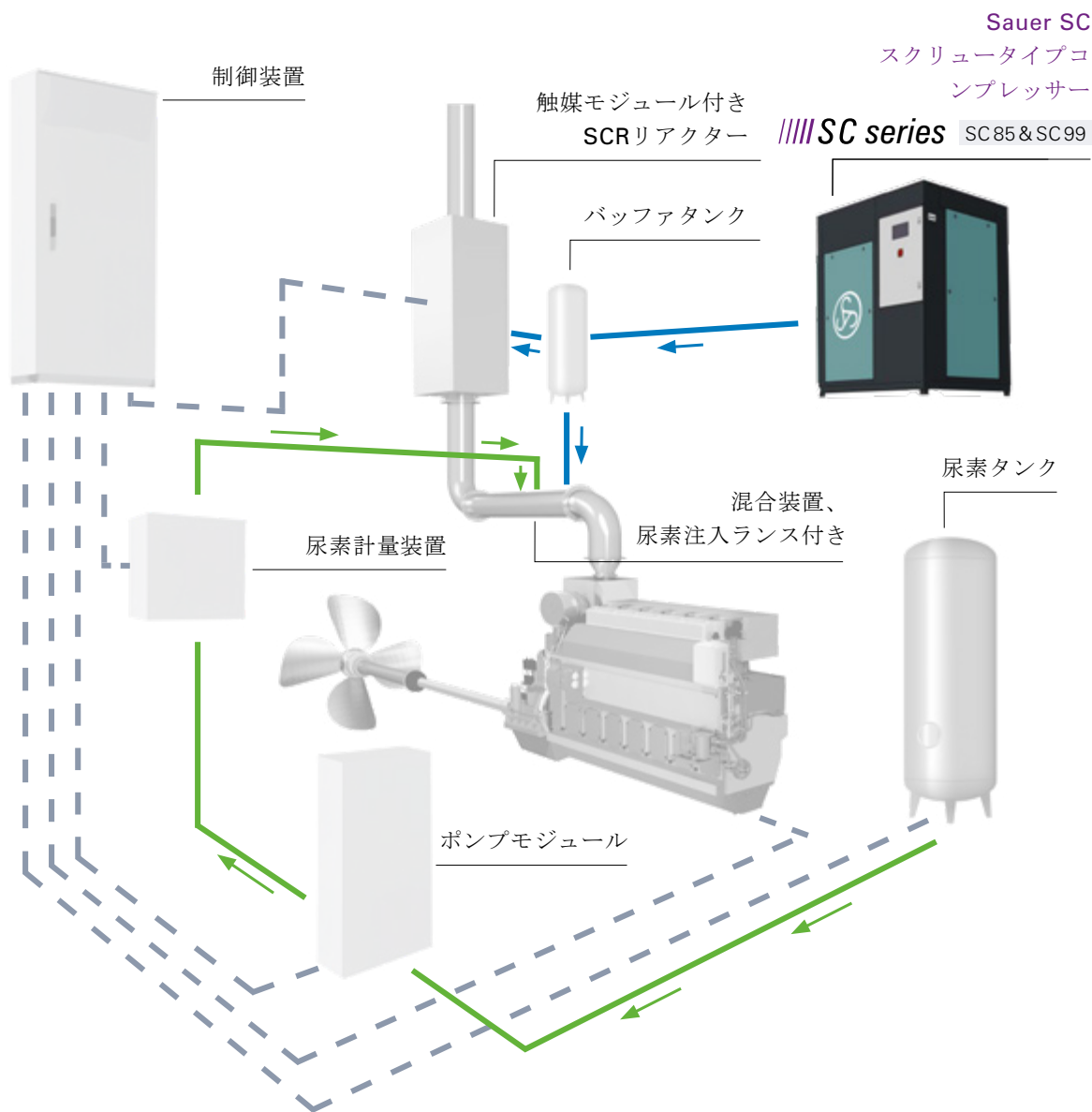
* 最大2,000 m³/hまでの大容量またはその他の最終圧力は、ご要望に応じて提供します。

SCRシステム用コンプレッサー



低NO_x型SCRシステム

排気の浄化は重要です。圧縮空気で窒素酸化物を削減する最新式SCRシステムを供給するため、Sauer SC85およびSC99スクリータイプコンプレッサーは最大出力99 kWで最大700 m³/hの吐出量を実現します。



設計仕様

SCシリーズ | スクリータイプコンプレッサー、空冷式 | 8 barg吐出圧用設計仕様

タイプ	バージョン	吐出圧最大 barg	モーター rpm	充填容量 m ³ /h	消費電力 kW	熱放出 kJ/sec	重量 kg	長さ mm	幅 mm	高さ mm
SC 85	MA 50	12	3,000	670	75.0	95.0	1,450	1,660	1,320	1,810
	MA 60		3,600	740	90.0	114.0				
SC 99	MA 50	12	3,000	760	90.0	115.0	1,450	1,660	1,320	1,810
	MA 60		3,600	780	99.0	125.0				

注：大容量および可変周波数ドライブ付きモデルもあります。見積をご依頼ください。

制御機能

Sauer船舶用ロジックコントロール (MLC)

- 最新型電子式コンプレッサー制御装置
- 船舶用環境条件に合った堅牢なデザイン
- 船級要件準拠

MLC

確立された規格

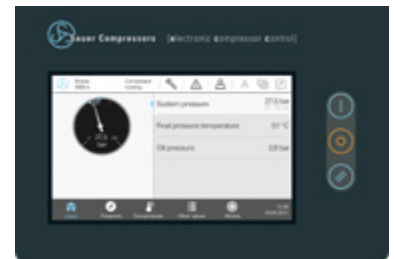
- ✓ 全自動コンプレッサー制御装置
- ✓ 3.2インチLCDディスプレイ
- ✓ すべての関連情報を一目で確認
- ✓ シンプルかつ簡単な操作
- ✓ 統合リード/ラグ制御
- ✓ Eco+ SeaおよびManeuverモード
- ✓ 19か国語に対応
- ✓ 標準Modbus接続



MLC 4.0

未来の船舶にも対応

- ✓ 全自動コンプレッサー制御装置
- ✓ 7インチTFTタッチスクリーンディスプレイ
- ✓ DIN EN ISO 9241-110:2006準拠の直感的なインターフェース設計
- ✓ ガイド内蔵で、迅速なパラメータ設定、安全なアップデート
- ✓ インテリジェントなメンテナンス指示
- ✓ 高度なリード/ラグ制御
- ✓ Eco+ SeaおよびManeuverモード
- ✓ 30か国語以上に対応
- ✓ 拡張接続機能、すべての標準プロトコルに互換



Sauer Relay Compressor Control (RCC)

- Relayコンプレッサー制御装置
- 船舶用環境条件に合った堅牢なデザイン
- 船級要件準拠
- コンプレッサー始動シーケンスのリード/ラグ制御および選択用のオプションでSauer EcoBoxを利用可能



アクセサリー



空気およびガス処理

Sauerコンプレッサーには、空気用フィルターや、冷媒式および吸着式ドライヤーなど、さまざまな下流工程用装置があります。これらのソリューションは、**8~40 barg**の圧力で使用できます。



凝縮の管理

清潔さの維持は大切です。油などの汚染物質の残留物がはがれて外界に放出しないように、油潤滑コンプレッサーで使用するさまざまな凝縮水ポットを用意しています。



始動用および運転用空気タンク

圧縮空気を保管するため、各種のオプションを提供しています。最大圧力**40 barg**までの縦型および横型タンクを用意しています。

上記以外のアクセサリーをご希望の場合は、下記までお問い合わせください。

sales@sauercompressors.de

Sauer-Service – 迅速に対応

「販売会社が提供するサポートこそが製品に値します。」

交換部品の供給を待ったり、システム修理や稼動のために技師からのサービスを待った経験のある方なら、この言葉に同意していただけるでしょう。**Sauer**社製コンプレッサーを採用して頂いた場合、高い信頼性のある低メンテナンスコストの製品を手にしただけでなく、優れたアフターサービスも選択したことになります。

Sauer社のサポートは、以下を含みますが、これだけに限定されることはありません。

- ワールドワイドなサービス組織
- メンテナンスおよびサービススケジュール
- 検査およびサービス契約
- 純正**Sauer**予備部品の供給
- 技術サポート - トラブルシューティング
- トレーニング
- 高品質の予備部品製造



service@sauercompressors.de

Find your local Sauer Partner:
www.sauercompressors.com

技術サービス

- 試運転、修理およびメンテナンス
- 損傷の検査と推奨、修理の提案と将来の同種損傷の防止
- **Sauer**の設計および品質部署とサービス部署との連絡
- 熟練したエンジニアが世界中でサービス対応
- 年中無休のサービスサポート

ワールドワイドなサービス

米国、ドイツ、フランス、英国、中国、チェコ共和国、イタリア、ブラジル、インド、シンガポール、スイス、メキシコ、ロシアなど、世界中に**60**を超える子会社やサービス組織があります。

- すべての大陸と主要な港にサービスステーションおよびサービスエンジニアが常駐
- 純正交換部品は**Sauer-Service**ステーションから迅速納品
- 世界中のどこでも**36**時間以内に対応



Sauer-Service – 個別のニーズに最大限応える

Sauer-Service製品

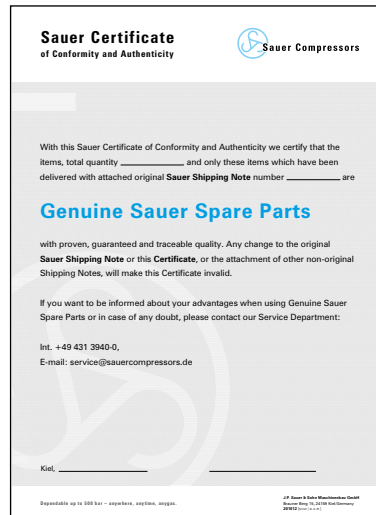
常に最新技術レベル

Genuine Sauer Spare Parts



純正Sauer予備部品を使用し、
Sauer-Serviceのメリットをご活用ください。

- 交換部品は保証付き耐用年数
- 最高レベルの品質
- メンテナンスキットを用意
- 全体的なオーバーホールは不要
- すべての予備品を常時在庫
- 35年以上の可用性を保証
- すべての部品をSauer-Serviceの証明書と共に提供
- 完全な品質管理。すべての部品はパッケージされ、個別にマーキング
- Sauerの適合証明書および純正部品証明書と共に納品



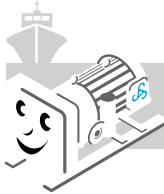
service@sauercompressors.de

Find your local Sauer Partner:
www.sauercompressors.com



これまでのメンテナンスを簡単に

Sauer Easy Care

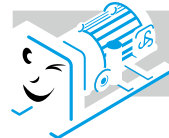


Sauer Easy Careは、メンテナンス間隔が保証され、最低のコストで最高の操作信頼性を実現する、シンプルで簡単なメンテナンスコンセプトです。

- 使用するメンテナンスキットは**3つ**だけ
- **2009年**に開始以来、数百名もの船舶所有者/管理者が成果に納得
- メンテナンスコストを最大**25%**削減
- 明確なメンテナンスルーチンにより、ダウンタイムを短縮
- 購入および物流のオーバーヘッドを削減
- 全体的なオーバーホールは今後一切不要
- 他社より優れた信頼できる、稼働時間あたりの運用コスト

極めてスマートなサービスソリューション

Sauer Fix Budget



Sauer Fix Budgetは、お客様のご予算に合ったトラブルフリーのパッケージです。ご使用のコンプレッサーを完全な状態で運転するための部品はすべて、船舶ごとに一定の年間手数料でカバーされます。

- ご使用のコンプレッサーを永久保証いたします
- 数年にわたって予測可能な予算を策定でき、不意の出費は発生しません
- 世界中の**75**を超える船舶所有者/管理者が、**2001年**以来Sauer Fix Budgetの利用に満足しています
- **1,500**隻以上の船舶(**5,000**台のコンプレッサーが搭載)が契約中です

メンテナンス作業	結露後50時間	4,000時間のメンテナンス または修理後50時間	1,000時間 または最大1年の運転後	2,000時間 または最大2年の運転後	3,000時間 または最大3年の運転後	4,000時間 または最大4年の運転後
Sauer Easy Careキット部品番号			069 269A	069 177A	069 269A	069 178A
エアフィルターエレメント交換	✓	✓	✓	✓	✓	✓
オイル交換	✓	✓	✓	✓	✓	✓
オイルストレナー清掃			✓	✓	✓	✓
第1段バルブ点検				✓	✓	✓
第2段バルブ点検				✓	✓	✓
第1段バルブ交換					✓	✓
第2段バルブ交換					✓	✓
第3段バルブ交換					✓	✓
全段のピストンリング、ピストンおよびピストンピンベアリング交換					✓	✓
弾性軸継手交換					✓	✓
排水弁の修理 (注文関連)					✓	✓
安全弁点検					✓	✓



Sauer Easy Care: メンテナンススケジュールのサンプル

Sauer トレーニング

最新の技術知識を身に付けていただくため、Sauerでは総合的で実践的な多数のトレーニングコースをご提供しています。コースは、Sauerの世界中のトレーニングセンター、またはお客様のコンプレッサーの設置場所で行えます。トレーニングは各種のカテゴリに分割されており、ユーザー、オペレータ、メンテナンス担当者、サービス技術者に、必要な知識を提供します。各コースは固有の要件に合わせて調整されています。

トレーニングのオプション

- 企業内トレーニング
- オンサイトトレーニング
- 修理者および倉庫作業員拠点レベルトレーニング
- OJT
- インストラクター向けトレーニングセミナー
- Sauerコンテナトレーニング



service@sauercompressors.de

Find your local Sauer Partner:
www.sauercompressors.com



Anywhere, anytime, anygas – anything else?

高品質のコンプレッサー、制御システム、アクセサリーとサービスの他に、**Sauer**コンプレッサーのお客様は以下のようなメリットを活用できます。

エンジニアリング支援

現地担当者が現地でエンジニアリングチームを支援し、製品統合のサポートを実施いたします。これにより、お客様の施設を最大限に活用できます。

特殊塗装およびコーティング

どのような色でも高品質の特殊塗装およびコーティングを実施できるので、船舶用のコンプレッサーをお好みの色に塗装できます。**Sauer**社の最新のインハウス塗装ショップでは、船舶およびオフショア業界の最新要件を満たせます。弊社の施設では、オフショア業界で最高の規格である**ISO 12944**に準拠し、保護レベル**C5M**までの表面塗装とコーティングが可能です。すべてのプロセスを完全に文書化します。**FROSIO**レベルIII塗装検査員を含む専門知識を持つ者が担当となります。

工場受け入れ試験および第三者検査

Sauerコンプレッサーの品質は、単なるセールストークではなく事実です。**Sauer**社のコンプレッサーは、最終圧力で**12時間**の耐久試験を受け、最終検査を経て最高レベルの**3.1**検査認定が発行されました。

ご要望に応じて、第三者検査を実施できます。

ヘリウムコンプレッサーについては、業界で類を見ない**16時間**にわたる試験手順を考案しました。静的と動的の両方の漏れ率を、不活性ガス自体で試験しました。その結果、卓越した漏れの少なさで、ヘリウムコンプレッサーを利用できます。

据付と始動

据付に不備があっては、製品の性能を十分に発揮できません。ご要望に応じて、訓練を積んだサービス担当者がお客様の施設にて新たに導入した**Sauer**製品を設置し、既存システムに統合します。現地の担当者が、世界中のどこでもこのサービスをお届けします。初期設置の後、設備を徹底的にテストしてから最終的に始動させます。最大の性能、低ランニングコスト、長寿命を実現するため、運用担当者に社内トレーニングを実施しています。

迅速な対応/改装

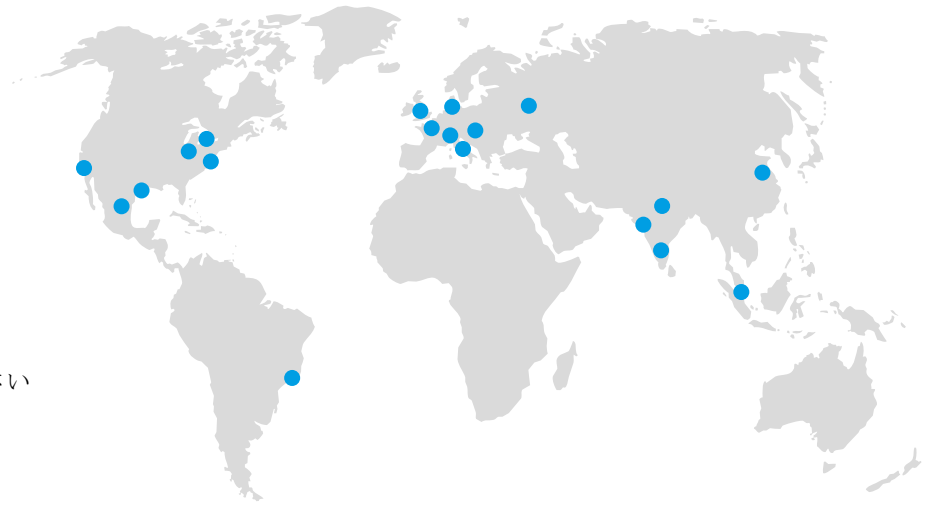
緊急時またはコンプレッサーの故障時に備えて、最も一般的なピストンタイプコンプレッサーにつき**1台以上**の在庫を維持しています。このため、世界のほぼあらゆる場所に、**48時間**以内に装置を納入できます。

認定





Sauer Compressors



グローバルウェブサイト

www.sauercompressors.com

よりローカルパートナーをお探してください

J. P. Sauer & Sohn Maschinenbau GmbH

Brauner Berg 15
24159 Kiel
Germany

www.sauercompressors.com

HAUG Sauer Kompressoren AG

Industriestrasse 6
9015 St. Gallen
Switzerland

www.haug.ch

Girodin-Sauer SAS

16 Chemin du Bas des Indes
905240 Corneilles en Parisis
France

www.girodin-sauer.com

Sauer Compressors UK Ltd.

Sauer House
Lanswood Park, Broomfield Road
Elmstead Market, Colchester
Essex CO7 7FD
United Kingdom

www.sauercompressors.co.uk

Sauer Compressori S.r.l.u.

Via Santa Vecchia 79
23868 Valmadrera
Italy

www.sauercompressors.com

Sauer Compressors CIS

Bld. 2, office 304
Naryshkinskaya Lane 5
125167 Moscow
Russian Federation

www.sauercompressors.com

Sauer Compressors USA Inc.

245 Log Canoe Circle
Stevensville, MD 21666
USA

www.sauerusa.com

Sauer Compressors Canada

6975 Meadowvale Town Centre Cir #9
Unit #609
Mississauga, ON L5N 2V7
Canada

www.sauercanada.ca

Sauer Compressors Mexico

Alianza Sur 303
66628 Apodaca, N.L.
Mexico

www.sauercompressors.mx

Sauer do Brasil LTDA

Rua Montevidéu 327, Penha
Rio de Janeiro 21020 – 290
Brasil

www.sauerbrasil.com.br

ELGI Sauer Compressors Ltd.

Elgi Industrial Complex-III
Trichy Rd, Singanallur
Coimbatore, Tamil Nadu 641005
India

www.elgisauer.com

Sauer Compressors China Ltd.

China Merchants Shanghai Center 4th Floor
68 BoHang Road
Shanghai 200120
China

www.sauercompressors.com

Sauer Compressors Singapore

421 Tagore Industrial Avenue
#01 – 15/16, Tagore 8
787805
Singapore

www.sauercompressors.com